

pos. codice	descrizione
1	940501 SEEGER ø32
2	940502 SEEGER ø40
3	902104 VITE TE M8x20
4	907105 RONDELLA PIANA 8
5	400983 SUPPORTO
6	910116 CUSCINETTO 6008-2RS
7	401013 PORTACUSCINETTO
8	400927 TUBO INTERNO
9	420669 CORONA LIMITATORE
10	400926 MANICOTTO SCORREVOLE
11	800027 MOLLA
12	910050 GHIERA
13	60206002 DISINNESTO AUTOMATICO
14	930031 CATENA
15	930502 MAGLIA GIUNZIONE
16	905005 DADO M8 ALTO
17	400239 PIGNONE Z=9
18	910110 CUSCINETTO 608-2RS
19	905105 DADO M8 MEDIO
20	420211 TENDICATENA
21	904116 VITE TSEI M8x30
22	907106 RONDELLA PIANA 10
23	940527 ANELLO ELAST. 10
24	800033 MOLLA
25	401096 CARTER POST.
26	401048 CARTER CENTRALE
27	420649 SUPPORTO CARTER
28	420641 CARTER ANT.
29	900229 VITE TE M14x160
30	900143 VITE TE M10x40
31	907106 RONDELLA PIANA 10
32	900226 VITE TE M14x130
33	420644 SUPPORTO POSTERIORE
34	907030 RONDELLA GROWER 14

pos. codice	descrizione
35	906008 DADO AUTOBLOCC. M14 ALTO
36	401033 BOCCOLA
37	420645 BIELLA SUPERIORE
38	420646 BIELLA INFERIORE
39	923001 INGRASSATORE DIRITTO
40	923006 INGRASSATORE A 90
41	420621 DADO REGISTRO
42	420350 VITE REGISTRO
43	420643 SUPPORTO ANTERIORE
44	800026 MOLLA
45	400041 CAVALLOTTO
46	907108 RONDELLA PIANA 14
47	905008 DADO M14 ALTO
48	983034 POMELLO
49	905007 DADO M12 ALTO
50	401060 PROLUNGA POMELLO
51	941052 SPINA EL. 5x26
52	401061 SUPPORTO INTERNO
53	401062 SUPPORTO ESTERNO
54	400103 RONDELLA ACCIAIO
55	400223 BARILOTTO
56	420726 VITE REGISTRO
57	400220 BARILOTTO
58	420648 TRAVERSO FORCELLA
59	940506 SEEGER ø20
60	907111 RONDELLA PIANA 20
61	420691 SUPPORTO CARTER ANT.
62	914047 RUOTA
63	400919 DISTANZIALE
64	400918 ALBERO
65	401063 RASCHIETTO
66	902479 VITE TE M8x16
67	907104 RONDELLA PIANA 6
68	400854 BIELLA

pos. codice	descrizione
69	900144 VITE TE M10x45
70	907306 RONDELLA PIANA 10
71	400870 DISTANZIALE
72	800002 MOLLA
73	400409 RONDELLA ACCIAIO
74	906106 DADO AUTOBLOCC. M10 BASSO
75	900075 VITE TE M6x40
76	905004 DADO M6 ALTO
77	905106 DADO M10
78	902141 VITE TE M10x30
79	400942 ADESIVO GRADUATO
80	401084 SUPPORTO TARGHETTA
81	907004 RONDELLA GROWER 6
82	902468 VITE TE M6x16
83	902138 VITE TE M10x20
84	906105 DADO AUTOBLOCC. M8 BASSO
85	400820 PIATTO BLOCC CARTER
86	400112 VITE TE M8x30

TABLE OF CONTENTS

1.0	DECLARATION OF CONFORMITY	pag.	36
2.0	GUARANTEE	pag.	36
3.0	PRELIMINARY NOTE	pag.	36
4.0	TECHNICAL DATA	pag.	37
5.0	WARNING AND DANGER SIGNS	pag.	37
6.0	LIFTING	pag.	38
7.0	TRANSPORT	pag.	38
8.0	REGULATIONS FOR SAFE USE AND THE PREVENTION OF ACCIDENTS.....	pag.	38
9.0	COUPLING TO THE TRACTOR	pag.	40
10.0	UNCOUPLING FROM THE TRACTOR	pag.	40
11.0	USABLE PLANTS	pag.	41
12.0	TRAY HOLDERS	pag.	41
13.0	LAND	pag.	41
14.0	OPERATORS ON BOARD	pag.	41
15.0	FUNCTIONS OF THE OPERATOR	pag.	42
16.0	FUNCTIONS OF THE TRACTOR DRIVER	pag.	42
17.0	WORK CYCLE	pag.	42
18.0	PHASING THE EXPELLER	pag.	43
19.0	TRANSPLANT UNIT IN WORK PHASE	pag.	43
20.0	TRANSPLANT DEPTH	pag.	43
21.0	DISTRIBUTOR HALF-CUP OPENING	pag.	44
22.0	TRANSPLANT DISTANCE	pag.	44
23.0	DRIVE WHEELS	pag.	46
24.0	RIDGING INTENSITY	pag.	46
25.0	TRACTOR GAUGE	pag.	47
26.0	ACCESSORIES	pag.	47
27.0	MAINTENANCE	pag.	49
28.0	SEASONAL DISUSE	pag.	49
29.0	DISPOSAL	pag.	50
30.0	SPARE PARTS	pag.	50
31.0	SPARE PARTS CATALOGUE	pag.	83

1.0 - DECLARATION OF CONFORMITY

The company CHECCHI & MAGLI SNC
Via Amorini n. 2
40054 - BUDRIO - BOLOGNA - ITALY
TEL. 051/800253
FAX. 051/800407

hereby declares under its own responsibility that the transplanter described in this manual;

TEX/1 - 2 - 3 - 4 - 5

TEX-DT/2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

conform with the Essential Requirements for Safety and the Protection of Health set out in EEC Directive 89/392 and subsequent amendments. EN 292-1, EN 292-2 and EN 294 relating to safety of machinery were specifically followed.

Budrio, 6 December 1994

Nerio Checchi
Legal Representative

2.0 - GUARANTEE

Check at the time of delivery that the machine and accessories are complete and undamaged.

Any complaints must be presented in writing within 8 days of receipt of the goods.

2.1 - EXPIRY OF GUARANTEE

In addition the normal stipulations of the conditions of supply, the guarantee shall be invalidated if the instructions set out in this manual are not complied with.

3.0 - PRELIMINARY NOTE












This manual describes the spare parts and the regulations for use and maintenance of TEX and TEX-DT transplanters. This semi-automatic transplanter driven by its own drive wheels, can operate only when coupled to a tractor equipped with universal three-point linkage, and with one or two operators on board each transplanting unit. It is **advisable to comply with the contents of this manual**, as the machine will run properly only if used and maintained correctly.

Using the machine without observing the instructions contained herein may give rise to problems, prejudice smooth running and reduce the effective life of the machine.

The Manufacturer accepts no responsibility whatsoever in the event of negligence and failure to observe these instructions.

In the event of contestation, the original Italian shall constitute the valid reference text. For any dispute, the competent court shall be the Court of Bologna.

4.0 - TECHNICAL DATA

	TEX	 1	 2	 3	 4	 5					
 cm.	290	150	290	150	290	150	290	150	290	150	290
 cm.	100	100	150	150	200	250	250	300	300	350	350
 cm.	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
 Kg	365	150	465	255	565	370	685	515	840	635	980
 HP	25	20	30	25	40	30	50	40	60	50	70
 Kw	18	14	22	18	29	22	36	29	44	36	51







	TEX - DT	 2	 3	 4	 5	 6	 7
--	----------	---	---	---	---	---	---

FIG. 1

5.0 - WARNING AND DANGER SIGNS

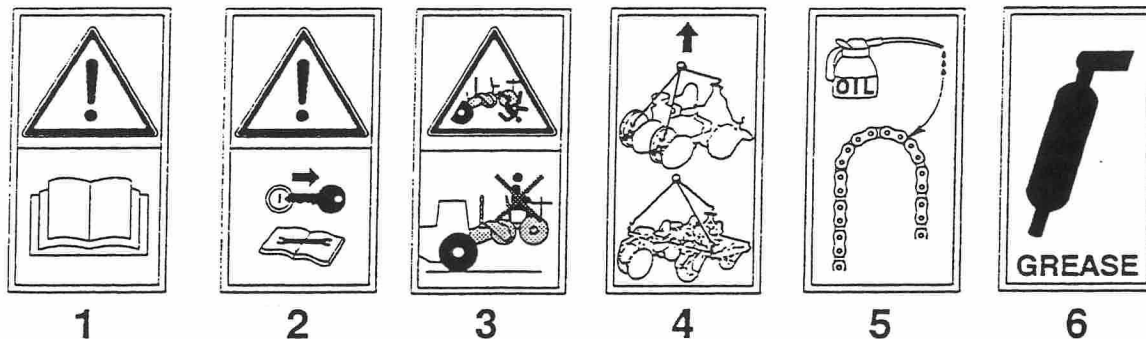


FIG. 2

Warning signs:

- 1 - Before starting work, read the instruction booklet carefully.
- 2 - Before carrying out any maintenance work, stop the machine and consult the use and maintenance manual.

Danger signs:

- 3 - Do not travel from one work area to another or on the road with the lift unit raised and operators on board.

Indication signs:

- 4 - Fixing points for lifting
- 5 - Points to be oiled
- 6 - Points to be greased

english

6.0 - LIFTING

6.1 - Check that the lifting gear, hooks, ropes, chains, etc., are of sufficient capacity for the task (see weight indicated on machine data plate and in the weights and measures table).

6.2 - Fix hooks, ropes, chains, etc., in the three positions shown in fig. 3.

6.3 - Operate the lifting system slowly and before lifting definitively, make certain that no deviation occurs and that there are no members of the public in the work area.

6.4 - **Keep at a safe distance** and do not for any reason enter areas subject to the risk of accidental falling of the machine.

7.0 - TRANSPORT

Check that the vehicle to be used is suitable in terms of capacity, size and any other respect stipulated in the highway code.

Position the machine in such a way that it does not protrude beyond the profile of the vehicle, and fix it adequately with ropes or other means so as to prevent uncontrolled movements.

8.0 - REGULATIONS FOR SAFE USE AND THE PREVENTION OF ACCIDENTS

8.1 - Read all the instructions before using the machine, especially those which relate to safeguarding against physical injury. The Manufacturer accepts no responsibility for any damage arising from improper use of the machine or failure to observe these instructions.

It is the duty of the user to inform employees and other personnel of the directions set out in this document (**this is a legal requirement**).

 8.2 - Pay attention to the danger symbols shown in this manual and on the machine.

8.3 - Adjustment, maintenance or work of any kind on the machine must be carried out **only with the engine OFF, the machine resting on the ground, and the tractor chocked**.

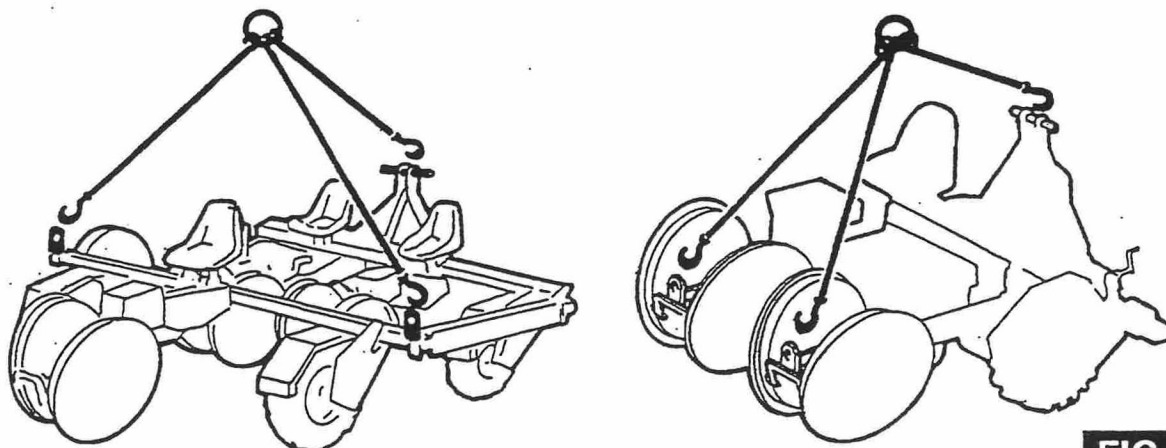


FIG. 3

! 8.4 - Couple the machine only to a tractor of adequate power (see technical bulletin referring to the model in use), and with a lift unit which complies with standards specifically for tractors.

Adhere to the maximum stipulated weight on the axle, and the total mobile weight.

8.5 - When coupling and uncoupling the machine, pay maximum attention so as to avoid the risk of crushing.

! 8.6 - It is strictly forbidden for the tractor to be driven by inexperienced personnel or personnel not in possession of a driving licence or in poor health.

8.7 - Never leave the operator position when the tractor is running.

Before leaving the tractor, lower the lift unit, stop the engine, operate the parking brake and remove the ignition key from the control panel.

8.8 - Remember that the road-holding, steering and braking are affected by the presence of a carried or towed machine.

8.9 - When driving on the road it is necessary to abide by the highway code of the country in question.

8.10 - When transporting by road, with the machine lifted, put the hydraulic lift unit control lever in the locked position.

! 8.11 - The operators must take position on their respective seats and place their feet on the foot-rests (fig. 4.A) **only when the tractor is stationary and chocked and the machine is on the ground.**

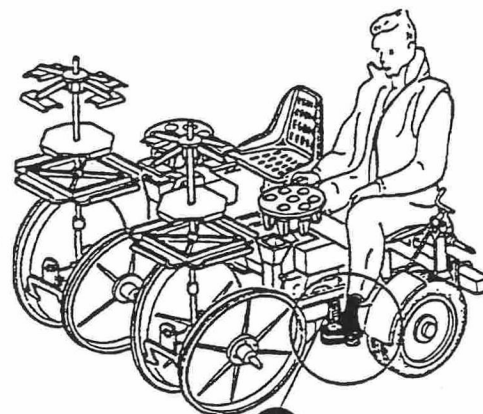
It is strictly forbidden to travel from one work area to another or on the road with the lift unit raised and operators on board. It is forbidden to alight if the machine is moving or not positioned on the ground.

8.12 - The moving parts (wheels - chains - distributors etc.) are protected by appropriate guards, and where this is not reasonably possible, sufficient space has been allowed so as to prevent the risk of crushing. **Upon no account wear loose clothing**, which may become trapped in the parts described above during operation, and in any event, pay maximum attention while working, as moving parts of any machine are inherently dangerous.

8.13 - Do not remove the safety and protection devices which have been installed. If they are removed for the purpose of making adjustments or carrying out maintenance, ensure that they are refitted in their correct place.

8.14 - Check the efficiency of the protection devices periodically and renew them when necessary, using only original spare parts, which can be supplied by the Manufacturer or its authorized dealers.

! 8.15 - **Do not lend the machine to inexperienced persons:** in the event of an accident, you may be accountable.



A

FIG. 4

english

9.0 - COUPLING TO THE TRACTOR

- 9.1 - The machine must be coupled to the tractor on flat ground.
- 9.2 - Check that the three-point linkages are of a compatible category.
- 9.3 - Bring the tractor up to the machine, **taking care not to get between the two at this stage**, and proceed with coupling only when the tractor is stationary. Fix the three coupling arms with the relative pins and insert the appropriate safety split pins (fig. 5).
- 9.4 - Limit sideways movements and keep the machine parallel with the tractor, using the stabilizer chains and arm adjustment device (fig. 5.b).
- 9.5 - Adjust the third point arm until the machine coupling is at right angles (fig. 5.a).
- 9.6 - If applicable, position the support foot as shown in fig. 6.

10.0 - UNCOUPLING FROM THE TRACTOR

- position the equipment on the ground, only in a flat area;
- lower the support foot, if applicable;
- make certain that the equipment remains stable;
- remove fixing pins and plugs, taking care not to get between the equipment and the tractor;
- ensure again that everything is stable, bearing in mind all eventualities.

english

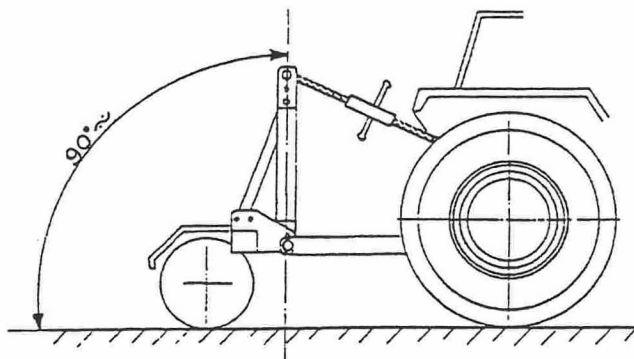


FIG. 5a

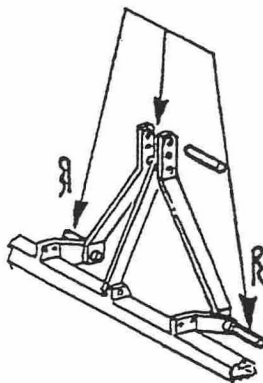


FIG. 5

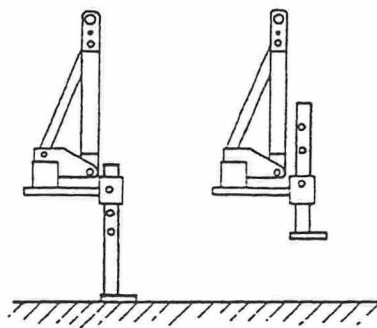


FIG. 6

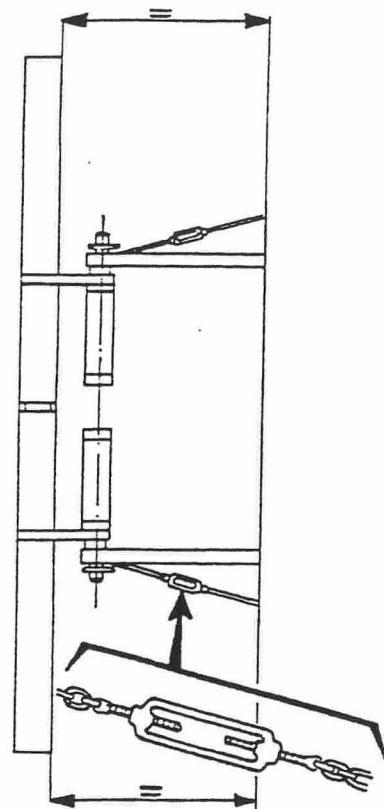


FIG. 5b

11.0 - USABLE PLANTS

This transplanter has been produced for transplanting seedlings of vegetables, flowers, tobacco, nursery plants etc., with conical or pyramidal peat rootball; for best results observe the dimensions shown in fig. 7. It is advisable to use seedlings with a very moist rootball so as to accelerate drop times from the distributor and facilitate the plant in taking root.

It is obviously best not to use too much water, so as to avoid troublesome dripping during transplanting.

12.0 - TRAY HOLDERS

The cup-type trays containing the plants must be positioned in the appropriate rotating tray holders (Fig. 8). If you wish to assist the operator in extracting the plants from the cups by first loosening the plants, it is advisable not to loosen them too much, because the trays are then arranged vertically, which may cause plants to fall involuntarily.

All plant trays must be removed when travelling on the road.

13.0 - LAND

You are advised to work on land which has been suitably prepared with harrows or hoes. **The land must be sufficiently fragmented and slightly compacted on the surface.**

Do not work on very loose or very compact land, as this will make it difficult to achieve consistent and good quality transplanting.



Take extreme care during manoeuvres on steeply sloping land.

14.0 - OPERATORS ON BOARD



Pay particular attention to the safety regulations in points 8.11 and 8.12.

- A= cm 2,5 ÷ 4,5
- B= cm 4 ÷ 7
- C= cm 8 ÷ 20
- D= cm 12 ÷ 27

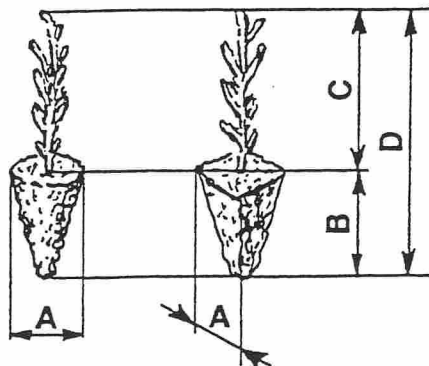


FIG. 7

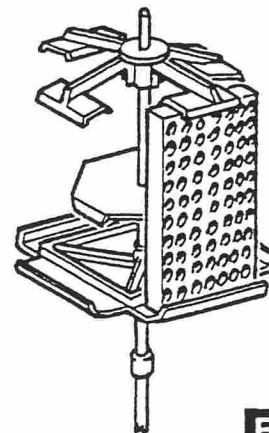


FIG. 8

15.0 - FUNCTIONS OF THE OPERATOR

Pick up the plants from the trays and place them in the distributor (fig. 9.A). Do not place plants with only a partial or no rootball in the distributor, as these will fall through. Do not place plants in the rear cups of the distributor as these are continuously opening and closing. Decide, with the tractor driver, upon a working speed which allows sufficient time to perform the above functions properly.



Make constant visual checks of the transplant quality, and in the event of anomalies, give the STOP signal, so that you can check the causes and take the necessary corrective action.

16.0 - FUNCTIONS OF THE TRACTOR DRIVER



Pay particular attention to the safety regulations in points 8.11 and 8.12.

Before starting work decide with the operator(s) on a "start" and "stop" signal.

Adjust to the required speed by means of the gear change, keeping at the lowest possible rpm.

Make certain that the tractor's exhaust fumes are not directed at the operators and that the silencer is completely efficient. By adhering to the above instructions, it is possible to work with limited noise levels, thus facilitating communication between the operators and the tractor driver.

-AVOID REVERSE MOTIONS WITH THE TRANSPLANTER STILL ON THE SOIL.

17.0 - WORK CYCLE



To maintain an optimum sequence between dropping the plant from the distributor (fig. 9.A) and expulsion from the ploughshare (fig. 9.B) it is necessary to deposit at least 30 plants a minute in each row.

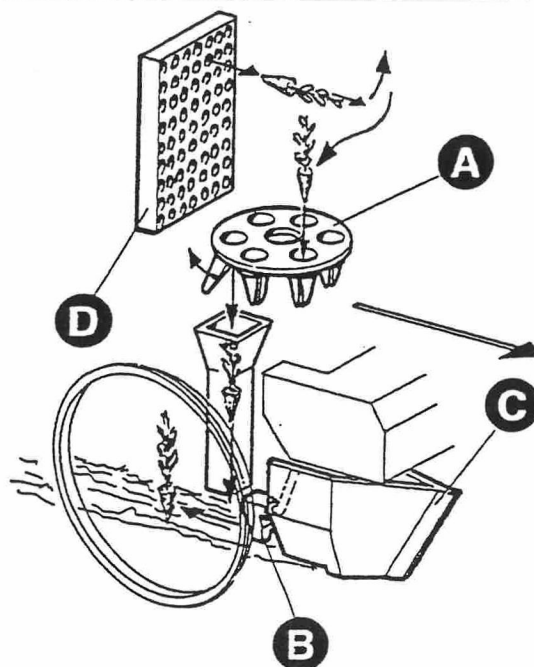


FIG. 9

18.0 - PHASING THE EXPELLER

When the plant descending from the drop tube reaches the ploughshare (fig. 9.C.), the expeller (fig. 9.B) must be in the retracted position, and must only then begin its outward pushing stroke. If, for any reason, high or low speed transplanting is permitted, the correct expulsion phasing can be maintained by adjusting the rapid phasing device (fig. 10).

-Release the two screws (fig. 10.A)

-Turn the distributor (fig. 10.B):

-clockwise to ADVANCE

-anti-clockwise to DELAY

-Tighten the screws (fig. 10.A) on completion of adjustment.

The appropriate reference notches (fig. 10.C) make it possible to achieve correct adjustment in each transplant unit.

19.0 - TRANSPLANT UNIT IN WORK PHASE

19.1 - Use the support wheel adjustment device (fig. 11) to set the transplant units to a horizontal position in relation to the ground (fig. 11.A).

19.2 - Check that an oscillation space of approximately 2 cm remains between the beam stop and the linkage (fig. 12).

This is essential to allow the transplant unit to adapt itself to any unevenness in the ground.

20.0 - TRANSPLANT DEPTH

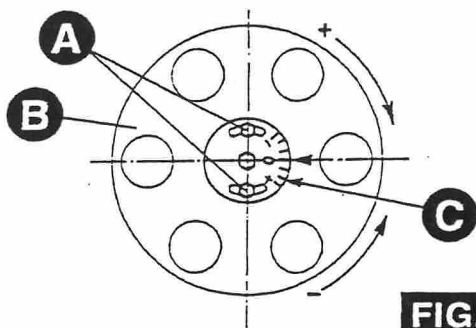
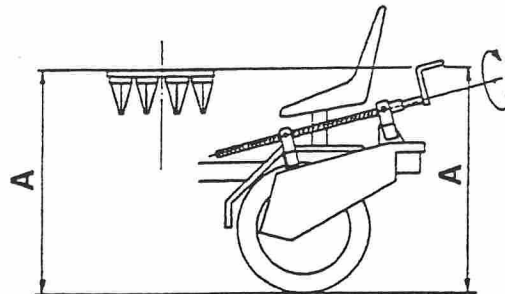
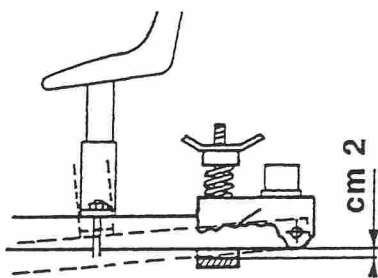
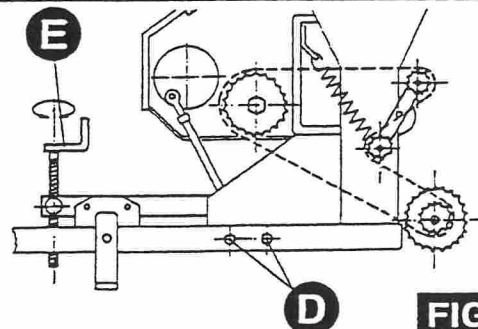
-Release the fixing screws (fig. 13.D)

Turn the adjustment device (fig. 13.E)

-clockwise to INCREASE DEPTH

-anti-clockwise to REDUCE DEPTH

-Secure the fixing screws (fig. 13.D)


FIG. 10

FIG. 11

FIG. 12

FIG. 13

21.0 - DISTRIBUTOR HALF-CUP OPENING

According to the type of plant and speed of rotation, the plants descending from the distributor (fig. 14) may hit the mouth of the dropping tube (fig. 14.A) sideways on, resulting in a drop which is not straight.

To correct this situation adjust the opening lever (fig. 14.B) by turning the screws (fig. 14.C) until the plants drop down the centre of the tube (fig. 14.A).

- turn clockwise to DELAY
- turn anticlockwise to ADVANCE

Secure the screws properly (fig. 14.C).

22.0 - TRANSPLANT DISTANCE

INTER-ROW SPACING: minimum 50 cm for single frame version (fig. 15)

minimum 25 cm for double frame version (DT) (fig. 16)

Inter-row spacing must be adjusted with the machine coupled to the tractor and with the lift unit lowered.

Clean the hexagonal axis and the frame of any soil or other dirt, slacken the screws (fig. 17.A), position the unit at the desired distance, sliding it along the frame. Do not carry out these operations by hammering with metal objects as this could cause serious damage to the components.

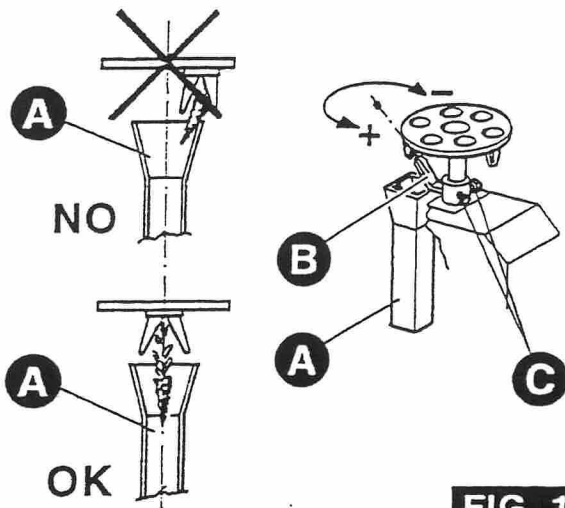
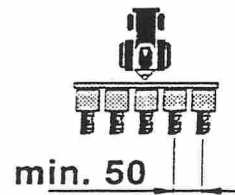
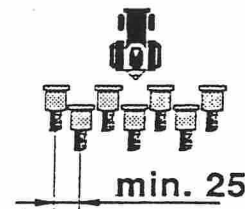


FIG. 14



TEX

FIG. 15



TEX-DT

FIG. 16

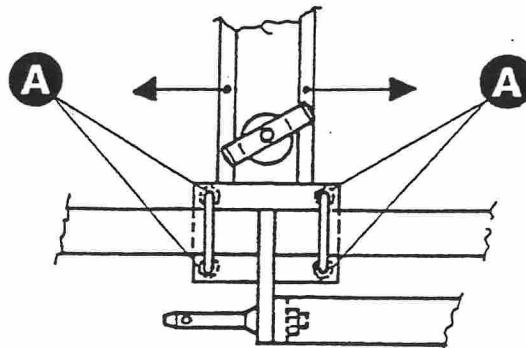


FIG. 17

22.1 - INTER-ROW SPACING

The diagrams (fig. 18 and fig. 19 at point 26.2) show respectively the distances which can be obtained with the standard or optional gear ratios (see point 26.2).

To change the standard gears (Fig. 20.G) and obtain the distances indicated, **observe the safety regulations**, and proceed as follows:

- Remove the casing (fig. 20.A) by turning the knobs (fig. 20.B)
- Without opening the chain, support the tensioning device (fig. 20.E) with the chain still on it
- Move the chain to the outside of the upper gear (fig. 20.C)
- Release the chain tensioning device gradually (fig. 20.E)
- Change the upper gear (fig. 20.C) by turning the appropriate fixing nut (fig. 20.D), positioning it as shown in the table (fig. 18-19)
- Position the chain on the upper gear (fig. 20.C) making certain that it is correctly inserted on the appropriate chain tensioning device (fig. 20.E).
- Position the chain on one of the lower gears (fig. 20.F) corresponding to the required distance, shown in the diagrams (fig. 18-19).
- Align the chain tensioning device (fig. 20.E) with the lower gear used, moving it manually inwards or outwards
- Fix the casing in its initial position.

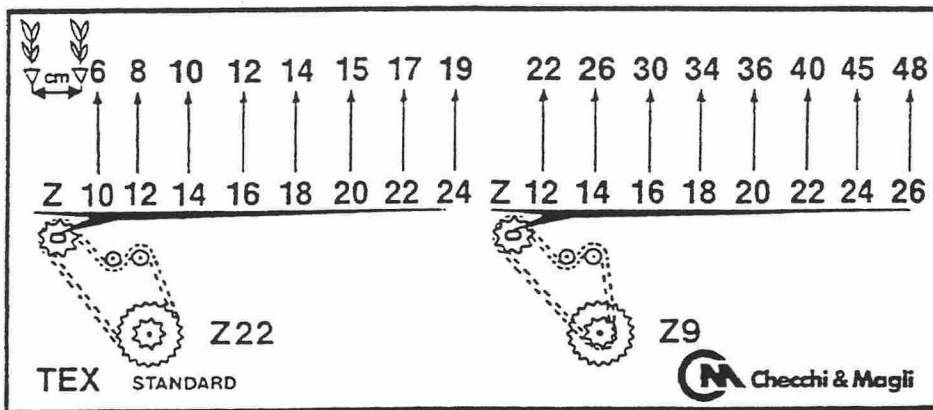


FIG. 18

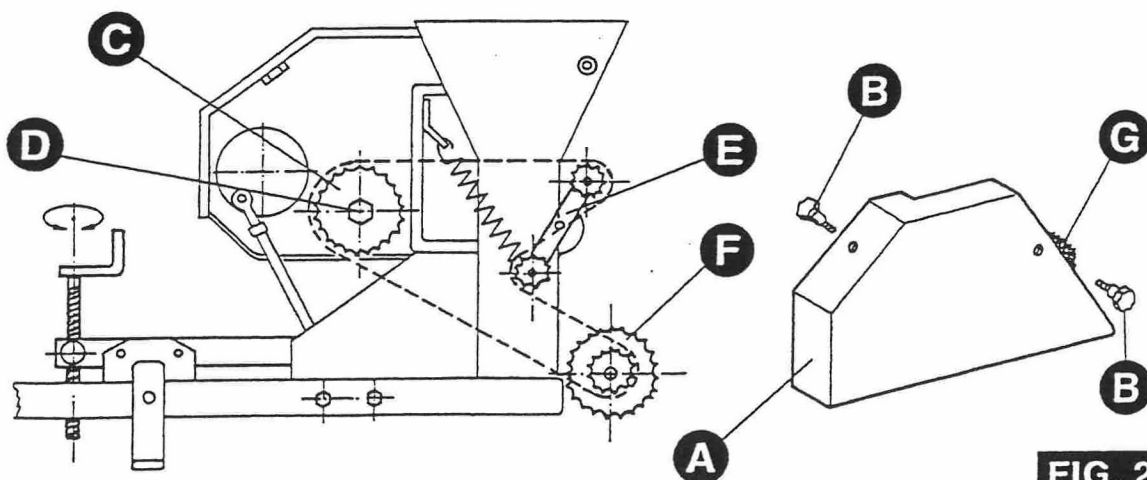


FIG. 20

23.0 - DRIVE WHEELS

During work, the drive wheels **must hold the ground constantly** to operate the transplanting equipment. The tractor's hydraulic lift unit must be completely lowered. For more effective ground-holding, the anti-skid shoes supplied (fig. 21.D) can be fitted.

24.0 - RIDGING INTENSITY

To increase the ridging intensity of the ground near the plant, proceed as follows:

- 24.1 - Lengthen the adjustable arm of the tractor's third point (fig. 21.C)
- 24.2 - Tighten the adjustment device (fig. 21.A) to give more pressure to the spring (fig. 21.B)
- 24.3 - To reduce the ridging intensity, carry out the above operations in reverse order.

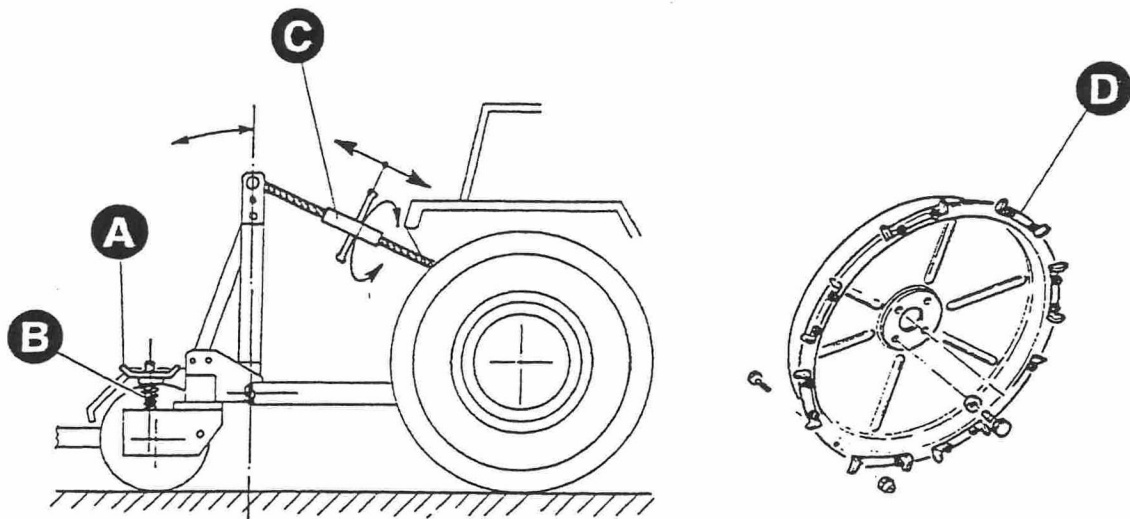


FIG. 21

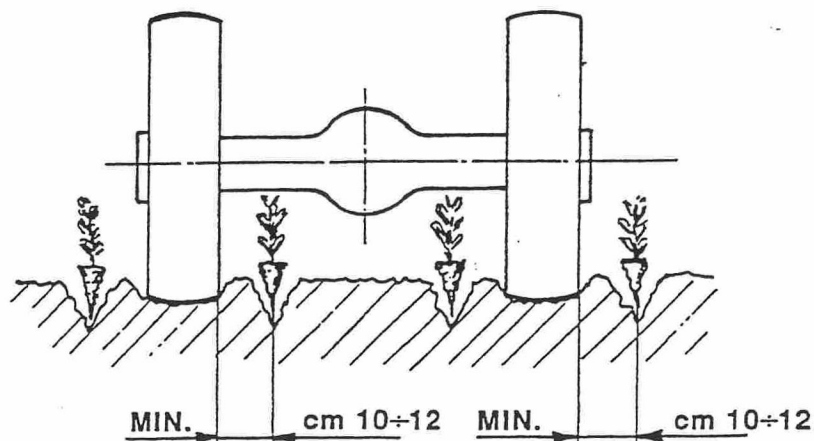


FIG. 22

english

25.0 - TRACTOR GAUGE

The imprint left on the ground by the wheels of the tractor, as well as having a compacting effect, also usually lowers the surface of the ground. **Keep a transplanting distance of not less than 10-12 cm from the imprint** (fig. 22) by adjusting the inter-row spacing or the gauge of the tractor.

26.0 - ACCESSORIES

26.1 - ROW MARKERS: fit as shown in (fig. 23) and adjust the point of the marker to the desired distance (fig. 23.A). Positioning on the ground and lifting are manual. Carry out these operations with the machine stationary and make certain that there is nobody in the area in question.

When this accessory is fitted, the overall dimensions of the machine are increased; for this reason, take greater care during manoeuvres and disassemble before travelling on the road.

26.2 - OPTIONAL KIT FOR INTER-PLANT SPACINGS

To obtain the indicated distances between plants, fit the gears as shown in the table (fig. 19).

Do this work as described in point 22.1

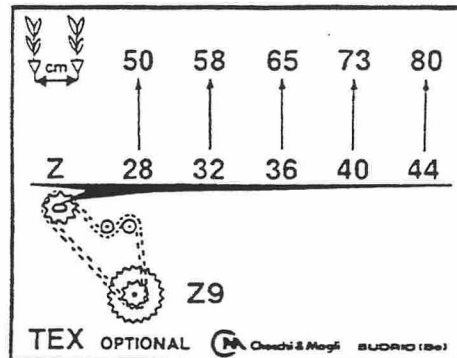


FIG. 19

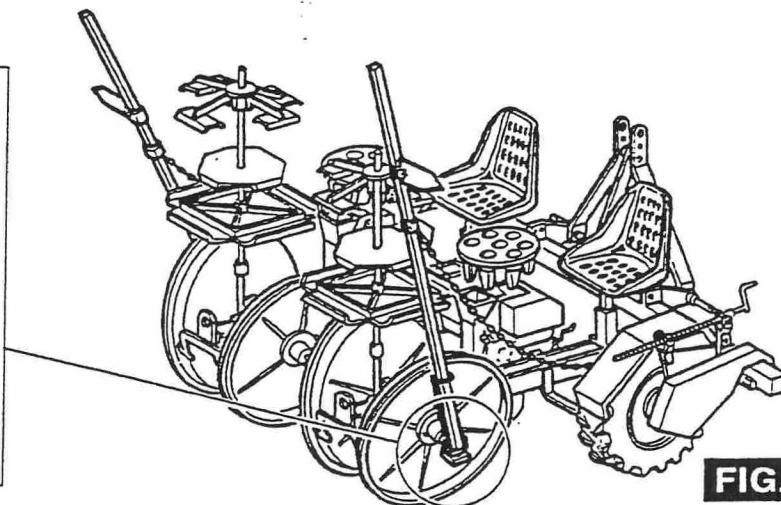
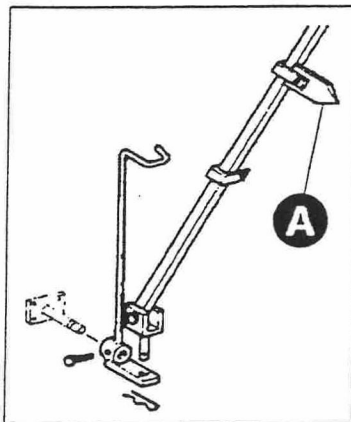


FIG. 23

english

26.3 - EXTRA SEAT

Meets the possible need for two operators for each transplanting unit; only for row inter-spacing of more than 100 cm.

Fit as shown in fig. 25.

26.4 - EXTRA ROTATING TRAY HOLDER KIT

Using this kit, it is possible to have two rotating tray holders for each transplanting unit; only for row inter-spacing of more than 100 cm.

Fit as shown in fig. 26 and pay attention to the increased lateral dimensions.

26.5 - DISTRIBUTOR EXTENSION

Recommended for transplanting plants with very long leaves (13-20 cm approx.). Facilitates discharge of the plant and reduces the risk of blockages caused by plants failing to descend from the distributor immediately.

Fit as shown in fig. 27.

26.6 - ADJUSTABLE CLOD SEPARATOR

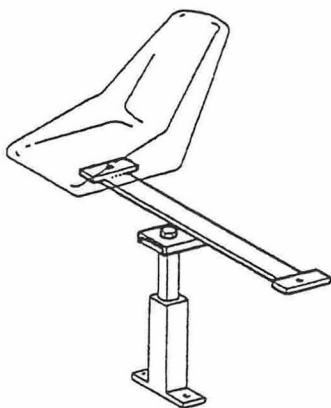
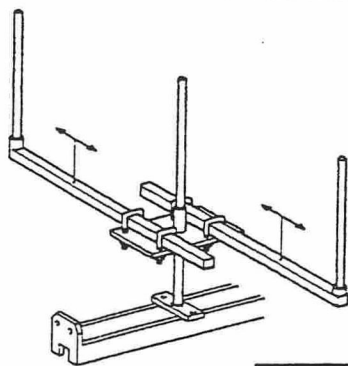
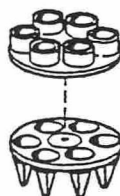
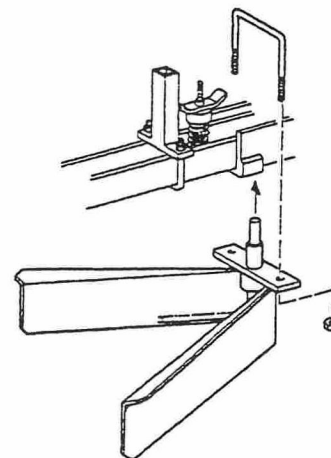
Recommended for land which has not been finely prepared.

With suitable depth adjustment, it has the function of shifting surface clods bi-laterally, at each transplanting unit.

Fit as shown in fig. 28.

26.7 - OTHER ACCESSORIES

Other possible accessories (e.g. microgranulator, watering device, water tank, fertilizer-broadcaster, etc.) come supplied with specific instructions for use and assembly.


FIG. 25

FIG. 26

FIG. 27

FIG. 28

27.0 - MAINTENANCE

The maintenance intervals listed below are guidelines for conditions of normal use. In the case of more demanding working conditions due to environment or seasonal factors, the frequency of maintenance operations must be increased accordingly.

Always carry out maintenance operations in accordance with the safety regulations set out in point 8.0.

27.1 - EVERY HOUR OF WORK

Using the tool supplied (fig. 29.G), remove any soil or peat which may have accumulated inside the distributor (fig. 29.A) and inside or outside the ploughshare (fig. 29.B). **Failure to remove soil or peat from inside the ploughshare restricts the stroke of the expeller and in addition to prejudicing smooth running, causes serious mechanical damage.**

27.2 - EVERY 8 HOURS OF WORK

Grease the wheel hubs (fig. 30.C).

27.3 - EVERY 40 HOURS OF WORK

Grease the gears of the distributor (fig. 30.F).

- oil the moving parts of the half-cups and opening roller (fig. 30.D).
- oil the drive chains (fig. 30.E).
- check the tightness of the screws.

27.4 - RECOMMENDED LUBRICANTS

Grease and oil can be used in the same way as for the tractor, in accordance with the warnings and precautions appearing on the relative containers.

28.0 - SEASONAL DISUSE

At the end of the season, or in the event that a stoppage of more than one month is envisaged, it is advisable to proceed as follows:

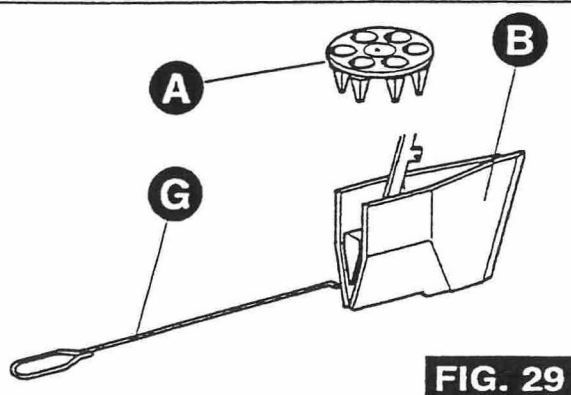
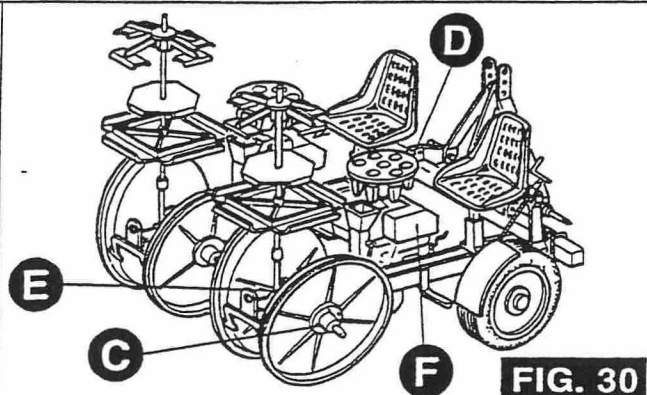
28.1 - wash and dry the equipment, paying particular attention to removing residues of fertilizers or chemical products.

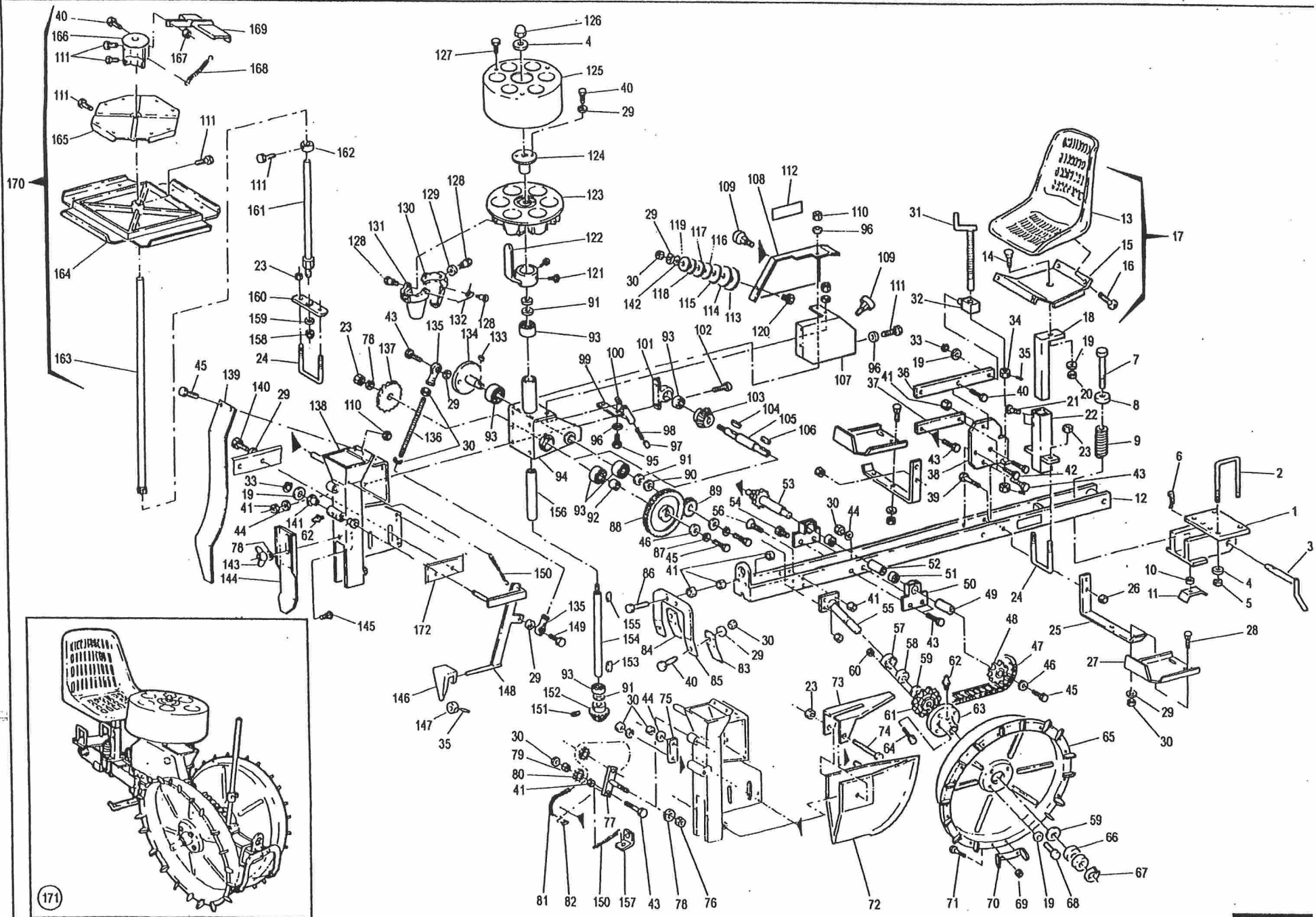
28.2 - check and if necessary, renew damaged or worn parts.

28.3 - grease thoroughly, store the equipment in a dry area and protect it with a tarpaulin. Apply a thin layer of lubricant to the parts not protected by galvanization or paint.


28.4 - Position the equipment as indicated in point 8.0.

The advantages which derive from complying with the above recommendations are exclusively of benefit to the user, who will then find the equipment in excellent condition when it is next required.

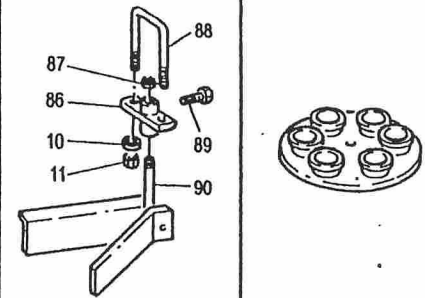
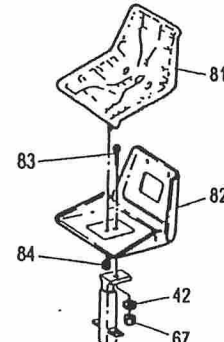
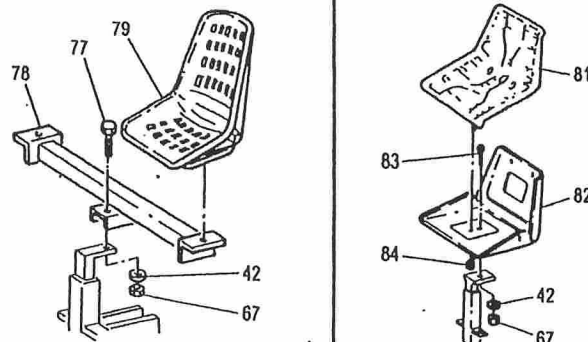
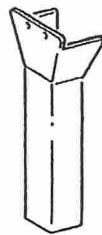
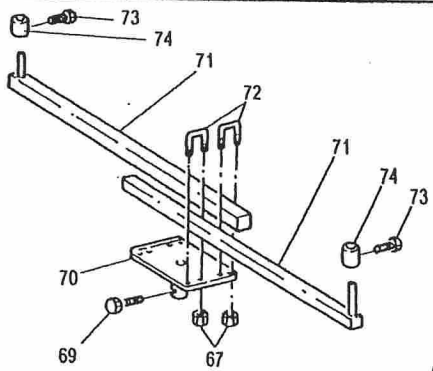
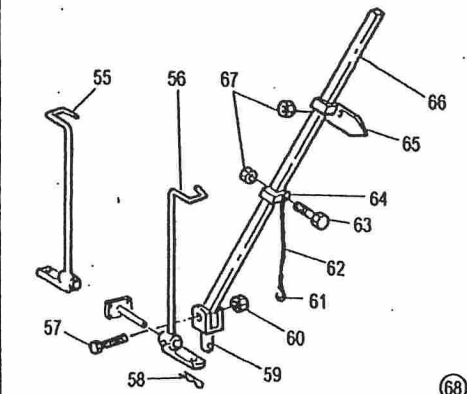
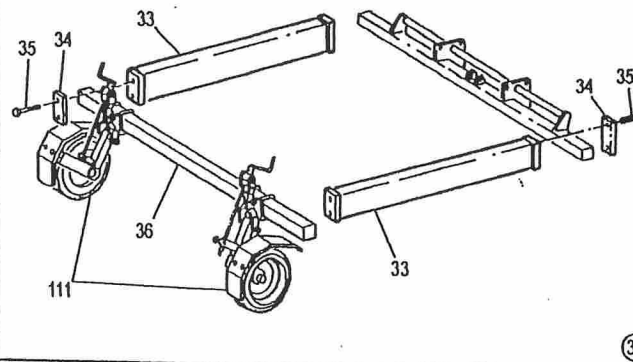
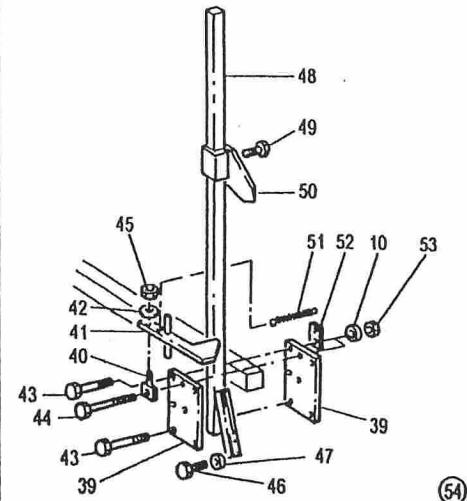
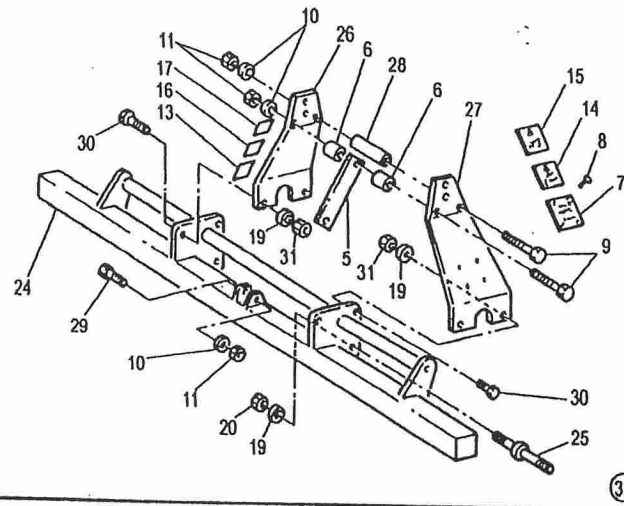
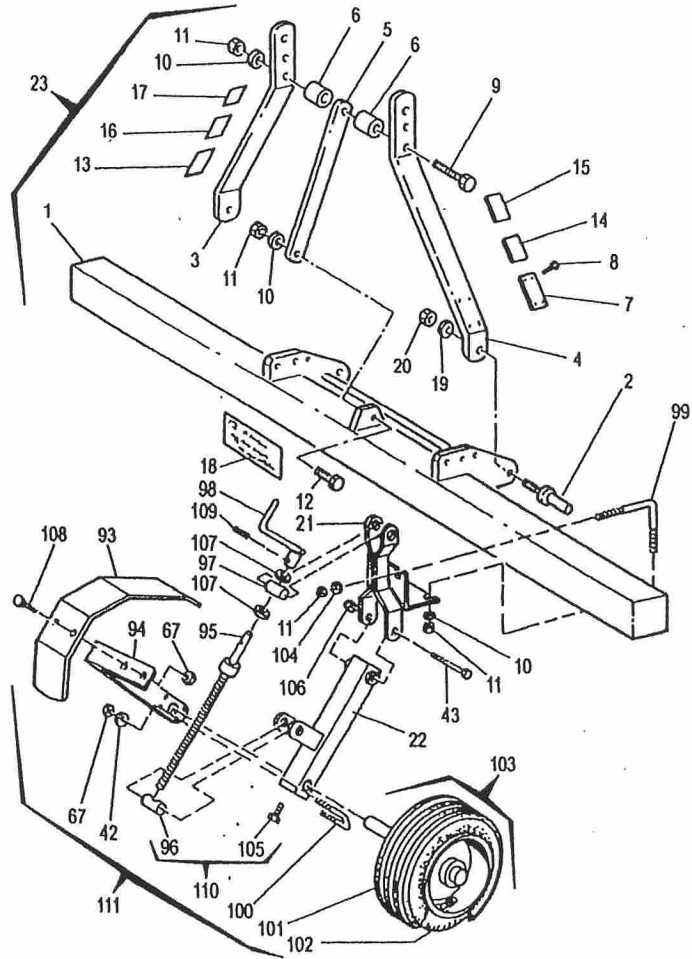

FIG. 29

FIG. 30



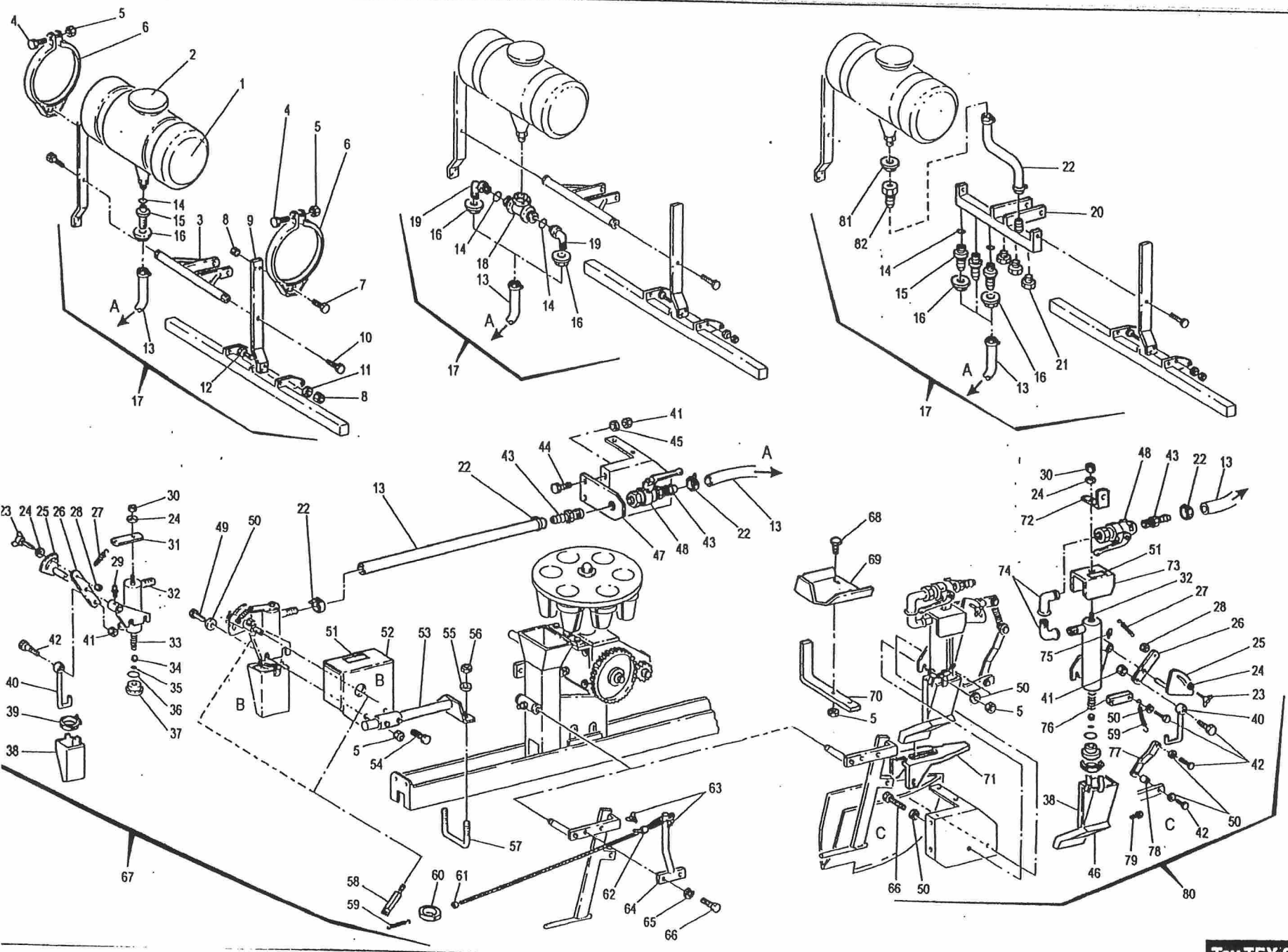
pos. codice	descrizione	
1	420064	ATTACCO TRAVE
2	400041	CAVALLOTTO
3	420066	PERNO
4	907108	RONDELLA
5	905008	DADO
3	941202	COPIGLIA
7	900263	VITE
9	400171	CAPPELLOTTO
9	800006	MOLLA
0	907109	RONDELLA
1	400255	REGISTRO MOLLA
2	420065	TELAIO
3	983001	SEDILE
4	902549	BULLONE
5	420240	SUPPORTO SEDILE
6	904534	VITE
7	500123	SEDILE COMPLETO
8	420171	SUPPORTO SUPERIORE SEDILE
9	907107	RONDELLA
20	905107	DADO
21	902475	VITE
22	420170	SUPPORTO INFERIORE SEDILE
23	905006	DADO
24	400164	CAVALLOTTO
25	400172	SUPPORTO PIEDI
26	905106	DADO
27	400359	PROTEZIONE PIEDE
28	902583	VITE
29	907105	RONDELLA
30	905005	DADO
31	420132	MANOVELLA
32	400161	PERNO COMANDO BIELLA
33	940508	SEGER
34	400179	DADO
35	904003	GRANO
36	400160	BIELLA
37	400159	BIELLA REGISTRO
38	420128	SUPPORTO REGISTRO
39	902142	VITE
40	902104	VITE
41	905105	DADO
42	902143	VITE
43	902107	VITE
44	907005	RONDELLA
45	902468	VITE
46	907304	RONDELLA
47	930005	CATENA
48	400101	PIGNONE
49	400104	DISTANZIALE
50	420123	SUPPORTO
51	910108	CUSCINETTO
52	400609	DISTANZIALE
53	420057	ALBERO
54	400112	VITE
55	400126	PERNO
56	904116	VITE
57	400219	PARAPOLVERE
58	400102	RONDELLA

pos. codice	descrizione	
59	400256	RONDELLA
60	905104	DADO
61	400100	CORONA
62	923001	INGRASSATORE
63	400210	MOZZO RUOTA
64	900075	VITE
65	400209	RUOTA
66	400604	RONDELLA
67	940505	SEGER
68	902172	VITE
69	906104	DADO
70	400222	PATTINO
71	902467	VITE
72	420126	VOMERE
73	400353	CARTER
74	900153	VITE
75	400275	PIASTRINA
76	906006	DADO
77	420239	TENDICATENA
78	907106	RONDELLA
79	910110	CUSCINETTO
80	400239	PIGNONE
81	930008	CATENA
82	930502	MAGLIA GIUNZIONE
83	400094	RASCHIETTO DX
84	400170	RASCHIETTO SX
85	400287	SUPPORTO RASCHIETTI
86	902111	VITE
87	907004	RONDELLA
88	400151	INGRANAGGIO
89	400155	INGRANAGGIO
90	400289	DISTANZIALE
91	400103	RONDELLA
92	400290	DISTANZIALE
93	910108	CUSCINETTO
94	420125	RIDUTTORE
95	902070	VITE
96	907104	RONDELLA
97	400286	PASTIGLIA
98	800005	MOLLA
99	420210	SUPPORTO FRENO
100	904005	GRANO
101	420131	PORTA CUSCINETTO
102	904121	VITE
103	400540	INGRANAGGIO
104	931028	CHIAVETTA
105	400539	ALBERO
106	931025	CHIAVETTA
107	420133	CARTER SX
108	420134	CARTER DX
109	983038	POMELLO
110	905004	DADO
111	902443	VITE
112	400182	ADESIVO DISTANZE
113	400107	PIGNONE
114	400108	PIGNONE
115	400109	PIGNONE
116	400110	PIGNONE

pos. codice	descrizione	
117	400111	PIGNONE
118	400189	PIGNONE
119	400190	PIGNONE
120	900111	VITE
121	902103	VITE
122	420193	ASTA COMANDO
123	400157	PIATTO DISTRIBUTORE
124	400292	BOCCOLA FASE
125	400538	PROTEZIONE
126	905608	DADO
127	904701	VITE
128	400175	VITE
129	400174	RULLINO
130	400777	SEMICOPPA FILETTO
131	400158	SEMICOPPA
132	800022	MOLLA
133	931026	CHIAVETTA
134	420120	ALBERO
135	913101	SNODO
136	400178	TIRANTE
137	400099	PIGNONE
138	420124	TUBO DI CADUTA
139	400564	PIATTO FLESSIBILE
140	400437	VITE
141	985002	BOCCOLA
142	400038	PIGNONE
143	904128	DADO
144	400291	CARTER
145	902579	BULLONE
146	400156	PIEDE
147	400177	ANELLO
148	420122	LEVA
149	902106	VITE
150	800007	MOLLA
151	904006	GRANO
152	400029	INGRANAGGIO
153	931023	CHIAVETTA
154	400153	ALBERO
155	931024	CHIAVETTA
156	400184	DISTANZIALE
157	400358	ATTACCO MOLLA
158	906008	DADO
159	907008	RONDELLA
160	400476	PIASTRA
161	420335	ASTA
162	400173	BOCCOLA
163	400180	TUBO
164	420140	VASSOIO INFERIORE
165	420141	APPOGGIO REGOLABILE
166	420143	SUPPORTO BRACCIO
167	906005	DADO
168	800019	MOLLA
169	420142	BRACCIO DI FERMO
170	500032	PORTAVASSOI
171	500033	UNITÀ TEX COMPLETA
172	400162	PIATTO DI BLOCCAGGIO



pos. codice	descrizione	pos. codice	descrizione	pos. codice	descrizione
1	420166	TELAIO CM 100	32	500059	TELAIO RINF. CM 400 COMPL.
1	420059	TELAIO CM 150	33	420090	LATERALE DOPPIO TELAIO
1	420060	TELAIO CM 200	34	400122	PIASTRA BLOCCAGGIO
1	420061	TELAIO CM 250	35	900120	VITE
1	420062	TELAIO CM 300	36	420091	TELAIO POSTERIORE CM 200
1	420151	TELAIO CM 350	36	420146	TELAIO POSTERIORE CM 250
2	992001	PERNO TRAINO	36	420092	TELAIO POSTERIORE CM 300
3	400022	ATT. TERZO PUNTO SX	36	420147	TELAIO POSTERIORE CM 350
4	400645	ATT. TERZO PUNTO DX	36	420270	TELAIO POSTERIORE CM 400
5	400166	TIRANTE TERZO PUNTO	38	500107	KIT DOPPIO TELAIO CM 200
6	400168	DISTANZIALE	38	500108	KIT DOPPIO TELAIO CM 250
7	400644	TARGHETTA CE	38	500109	KIT DOPPIO TELAIO CM 300
8	941300	RIVETTO	38	500110	KIT DOPPIO TELAIO CM 350
9	900223	VITE	38	500183	KIT DOPPIO TELAIO CM 400
10	907108	RONDELLA	39	400679	PIASTRA FISS. TRACCIATORE
11	905008	DADO	40	420452	PIASTRA FULCRO
12	900212	VITE	41	420451	GANCIO
13	400652	ADESIVO	42	907105	RONDELLA
14	400655	ADESIVO	43	900225	VITE
15	400653	ADESIVO	44	900226	VITE
16	400654	ADESIVO	45	906005	DADO
17	400167	ADESIVO TEX	46	902175	VITE
18	400404	ADESIVO C & M	47	905107	DADO
19	907012	RONDELLA	48	420449	ASTA DX
20	905408	DADO	48	420450	ASTA SX
21	420167	SUPPORTO RUOTA	49	902488	VITE
22	420168	BRACCIO SUPPORTO	50	420453	FRECCIA
23	500061	TELAIO CM 100 COMPL.	51	800003	MOLLA
23	500062	TELAIO CM 150 COMPL.	52	400680	PIASTRINO MOLLA
23	500063	TELAIO CM 200 COMPL.	53	905108	DADO
23	500064	TELAIO CM 250 COMPL.	54	500195	KIT COPPIA TRACCIATORI MAXI
23	500105	TELAIO CM 300 COMPL.	55	420149	SUPPORTO TRACCIATORE SX
24	420152	TELAIO RINF. CM 200	56	420148	SUPPORTO TRACCIATORE DX
24	420153	TELAIO RINF. CM 250	57	902475	VITE
24	420154	TELAIO RINF. CM 300	58	941201	COPIGLIA
24	420155	TELAIO RINF. CM 350	59	420262	ATTACCO TRACCIATORI
24	420156	TELAIO RINF. CM 400	60	906105	DADO
25	992002	PERNO TRAINO	61	983021	GANCIO
26	400642	ATT. TERZO PUNTO RINF. SX	62	983020	CATENA
27	400221	ATT. TERZO PUNTO RINF. DX	63	900111	VITE
28	400059	DISTANZIALE	64	400399	ATTACCO CATENA
29	900214	VITE	65	420261	FRECCIA
30	900351	VITE	66	400398	ASTA
31	905112	DADO	67	905005	DADO
32	500055	TELAIO RINF. CM 200 COMPL.	68	500037	KIT COPPIA TRACCIATORI
32	500056	TELAIO RINF. CM 250 COMPL.	69	902479	VITE
32	500057	TELAIO RINF. CM 300 COMPL.	70	420484	STAFFA
32	500058	TELAIO RINF. CM 350 COMPI.	71	420485	SUPPORTO
72	400750	CAVALLOTTO	72	400750	CAVALLOTTO
73	902443	VITE	73	902443	VITE
74	400173	BOCCOLA	74	400173	BOCCOLA
75	500036	KIT SUPPORTO 2 PORTAVASS	75	500036	KIT SUPPORTO 2 PORTAVASS
76	420395	INSERTO TUBO CADUTA	76	420395	INSERTO TUBO CADUTA
77	400112	VITE	77	400112	VITE
78	420445	SUPP. DOPPIO SEDILE	78	420445	SUPP. DOPPIO SEDILE
79	500123	SEDILE	79	500123	SEDILE
80	500020	KIT DOPPIO SEDILE	80	500020	KIT DOPPIO SEDILE
81	992085	IMBOTTITURA SEDILE	81	992085	IMBOTTITURA SEDILE
82	420159	TELAIO SEDILE	82	420159	TELAIO SEDILE
83	902549	VITE	83	902549	VITE
84	906004	DADO	84	906004	DADO
85	500038	SEDILE COMPLETO	85	500038	SEDILE COMPLETO
86	420237	ATTACCO SEPAR. ZOLLE	86	420237	ATTACCO SEPAR. ZOLLE
87	940505	ANELLO SEEGER	87	940505	ANELLO SEEGER
88	400364	CAVALLOTTO	88	400364	CAVALLOTTO
89	902203	VITE	89	902203	VITE
90	420245	SEPARATORE ZOLLE	90	420245	SEPARATORE ZOLLE
91	500150	SEPAR. ZOLLE COMPLETO	91	500150	SEPAR. ZOLLE COMPLETO
92	420150	PROLUNGA DISTRIBUTORE	92	420150	PROLUNGA DISTRIBUTORE
93	400570	PARAFANGO	93	400570	PARAFANGO
94	400574	SUPPORTO PARAFANGO	94	400574	SUPPORTO PARAFANGO
95	420169	VITE REGISTRO	95	420169	VITE REGISTRO
96	400220	BARILOTTO REG.	96	400220	BARILOTTO REG.
97	400223	BARILOTTO	97	400223	BARILOTTO
98	420172	MANOVELLA	98	420172	MANOVELLA
99	400042	CAVALLOTTO	99	400042	CAVALLOTTO
100	400641	CAVALLOTTO	100	400641	CAVALLOTTO
101	914082	COPERTURA	101	914082	COPERTURA
102	914083	CAMERA D'ARIA	102	914083	CAMERA D'ARIA
103	914040	RUOTA IN GOMMA COMPLETA	103	914040	RUOTA IN GOMMA COMPLETA
104	907308	RONDELLA	104	907308	RONDELLA
105	902140	VITE	105	902140	VITE
106	906008	DADO	106	906008	DADO
107	400103	RONDELLA	107	400103	RONDELLA
108	902581	VITE	108	902581	VITE
109	941052	SPINA	109	941052	SPINA
110	500045	SUPPORTO COMPLETO	110	500045	SUPPORTO COMPLETO
111	500046	RUOTA COMPLETA (CON SUP	111	500046	RUOTA COMPLETA (CON SUP



pos. codice	descrizione	pos. codice	descrizione	pos. codice	descrizione			
1	992081	SERBATOIO	31	400778	ATTACCO MOLLA	65	907005	RONDELLA
2	992082	COPERCHIO	32	420083	DISTRIBUTORE ACQUA	66	902103	VITE
3	420446	RINFORZO	33	800008	MOLLA	67	500250	DISP. INNAF. POSTERIORE
3	420447	RINFORZO (TELAIO RINF.)	34	400116	VALVOLA	68	902581	BULLONE
4	900113	VITE	35	920001	OR	69	400359	PROTEZIONE PIEDI
5	905005	DADO	36	920002	OR	70	420489	APPOGGIAPIEDI
6	420165	CERCHIO	37	400117	SEDE VALVOLA	71	400669	CARTER
7	900177	VITE	38	420087	CONVOGLIATORE	72	400781	STAFFA
8	905007	DADO	39	908082	FASCETTA	73	400186	COFANO
9	400218	STAFFA SUPPORTO	40	420164	LEVA APERTURA VALVOLA	74	992026	GOMITO
9	400785	STAFFA SUPP. TELAIO RINF.	41	905104	DADO	75	923001	INGRASSATORE
10	900141	VITE	42	400175	VITE	76	400688	LEVA
11	900007	RONDELLA	43	992020	PORTAGOMMA	77	400689	BIELLA
12	900179	VITE	44	902468	VITE	78	400535	DISTANZIALE
13	992032	TUBO	45	907004	RONDELLA	79	904011	VITE
14	920003	OR	46	420490	PROLUNGA	80	500249	DISP. INNAF. INTRAVOMERE
15	992031	INNESTO TUBO DIRITTO	47	400188	PIASTRINA	81	992035	GHIERA
16	992030	GHIERA	48	992021	VALVOLA A SFERA	82	992034	PORTAGOMMA
17	500044	SERBATOIO COMPL. 1 USCITA	49	902104	VITE			
17	500151	SERBATOIO COMPL. 2 USCITE	50	907105	RONDELLA			
17	500152	SERBATOIO COMPL. 3 USCITE	51	400690	ADESIVO			
18	992028	DEVIATORE ACQUA	52	420486	SUPPORTO DISPOSITIVO			
19	992029	INNESTO TUBO 90°	53	420487	ATTACCO REGOLABILE			
20	420448	COLLETTORE MIN. 3 FILE	54	902475	VITE			
21	992033	TAPPO	55	907106	RONDELLA			
22	908081	FASCETTA	56	905006	DADO			
23	904126	VITE	57	400164	CAVALLOTTO			
24	907104	RONDELLA	58	400779	LEVA COMANDO			
25	420084	PERNO	59	800003	MOLLA			
26	400214	LEVA REGOLAZIONE	60	400780	ANELLO			
27	800019	MOLLA	61	983030	CAVETTO			
28	906104	DADO	62	983031	MORSETTO			
29	923003	INGRASSATORE	63	904134	VITE			
30	905004	DADO	64	420488	ATTACCO CAVO			

68